

دراسة مقارنة في المنهج التربوي بين قسم تعليم اللغة العربية بجامعة IPMAFA وقسم اللغة العربية وأدائها بالمعهد العالي AMTSILATI

Nadilla Lathifatun Ni'mah¹, Andyani Julinda Anggraeni², Ismi Fadhilatun Ni'ami³,
Pamungkas Elok Syifa Fauziyyah⁴, Khoirul Anam Basudewa⁵

^{1 2 3 4 5}Institut Pesantren Mathali'ul Falah, Indonesia

Email: nadillalathifah@gmail.com, lindasaja628@gmail.com, fadhilahismi94@gmail.com,
pamungskaseloksf@gmail.com, choi002105@gmail.com

Abstract

This research discusses the comparison of the curriculum of Arabic language education departement and Arabic language and literature education departement in universities, taking into account the Indonesian National Qualifications Framework (KKNI) and using the Standards of the Teachers' Union of the Arabic Language Subject Teachers' Consultative Association (IMLA) as a reference for Graduate Learning Achievements (CPL). These differences include graduation standards, lecture processes, and lecture programs. The Mathaliul Falah Pati Islamic Boarding School Institute focuses more on aspects of educator development, while Ma'had Aly Amsilati Jepara focuses more on aspects of Arabic language skills and understanding Arab culture. This research aims to investigate differences in curriculum at two universities with Arabic language study programs, namely the Mathaliul Falah and Ma'had Aly Amsilati Islamic Boarding School Institute. The data analysis method follows the three steps proposed by Miles and Huberman. The research results show significant differences between the curricula at the two universities. At the Mathaliul Falah Pati Islamic Boarding School Institute, the curriculum is focused on developing prospective educators who are able to contribute to society as competent Arabic language educators who can adapt in the digital era. Meanwhile, at Ma'had Aly Amsilati Jepara, the curriculum emphasizes the formation of experts in Arabic language, Arabic culture, and understanding Arabic texts contained in Arabic books from the five factors there are goal, substantiation, media, method and strategi, activities and evaluation.

Keywords: *Arabic Language Education Curriculum, Arabic Language and Literature Curriculum, IMLA, KKNI*

مقدمة

المنهج مصدر مشتق من الفعل "نهج" بمعنى: طرق أو سلك أو اتبع، والمنهج والمنهج والمنهاج تعني: الطريق الواضح (ابن منظور: مادة نهج). وأما اصطلاحاً هو طريقة يصل بها إنسان إلى حقيقة أو معرفة (طاهر، ١٩٧٤: ١٩). وهو بذلك ينتمي إلى علم الإبستمولوجيا ويعني علم المعارف أو نظرية المعرفة (عبد المنعم، ٢٠٠٠: ١٧). ويعرفه

محمد البدوي المنهجية بأنه علم يعني بالبحث في أيسر الطرق للوصول إلى المعلومة مع توفير الجهد والوقت ، وتفيد كذلك معنى ترتيب المادة المعرفية و تبويبها وفق أحكام مضبوطة (البدوي، ١٩٩٨ : ٩).

المنهج هو نظام يحتوي على مكونات معينة مرتبطة ببعضها البعض. المنهج أداة أو وسيلة لتعليم الطلاب. وبحسب عدة مراجع موجودة يمكن تقسيم مكونات المنهج إلى أربعة مكونات، وهي المكون الموضوعي، مكونات المحتوى/المادة، ومكونات الإستراتيجية، ومكونات التقييم. يجب أن يكون المنهج مناسبة، وهذا يتضمن أمرين؛ الأول: المناسبة بين المنهج ومتطلبات المجتمع واحتياجاته وظروفه وتطوره. ثانياً، التوافق بين مكونات المنهج، أي المحتوى وفقاً للأهداف، والعملية وفقاً للمحتوى والأهداف (سريد الدين، ٢٠٢٠ : ٨٤).

منهج التعليم الجامعة هي برنامج لإنتاج الخريجين، لذلك يجب أن يضمن البرنامج أن الخريجين لديهم مؤهلات تعادل المؤهلات المتفق عليها في إطار المؤهلات الوطنية الإندونيسية المسماة بـ "KKN". إن المفهوم الذي طورته المديرية العامة لشؤون التعلم والطلاب حتى الآن، في جميع المنهج، يبدأ بإنشاء ملف تعريف الخريج والذي يتم ترجمته إلى صياغة إنجازات التعلم للخريجين "CPL" (أريس جندي، ٢٠٢٠ : ٢-٣). جامعة مطالع الفلاح الإسلامية المعروفة باسم "IPMAFA" هي إحدى جامعة بجاوى الوسطى، وتطبق منهج في التعليم باستخدام منهج تعليم اللغة العربية . منهج تعليم اللغة العربية هو أساس منظومة العملية التعليمية، لذلك يحتل المنهج موقعاً استراتيجياً في العملية التعليمية (أبو المعالي، ٢٠٢٢ : ٢). أما معهد العالي أمثلي هو مؤسسة تعليم عالية الدرجة في مدرسة دار الفلاح أمثلي، والتي تقدم برامج تعليمية متخصصة في استنباط اللغة العربية وآدابها المعروف بـ "BSA (Bahasa dan Sastra Arab)" (أمثلي، ٢٠٢٣ : ٣). أما المنهج BSA (اللغة العربية وآدابها) هو خطة دراسية تشمل جوانب مختلفة من اللغة العربية والأدب العربي، مع التركيز على الجوانب التخصصية في تطوير مهارات اللغة وفهم الأدب (الوسيلة، ٢٠١٣ : ٤٥).

ومن هذا المنطلق، أجرى الباحثون دراسة مقارنة في المنهج التربوي بين قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية "IPMAFA" وبين قسم اللغة العربية وآدابها بالمعهد العالي أمثلي على أساس المعايير في تعليم اللغة العربية لاتحاد مدرسي اللغة العربية "IMLA".

منهجية البحث

مدخل البحث ونوعه في هذا البحث هو بحث وصفي مقارنة منهج تعليم اللغة العربية بين الجامعتين، أي جامعة مطالع الفلاح الإسلامية والمعهد العالي أمثلي بجاوى الوسطى. أما بيانات البحث ومصادرها: هي البيانات المأخوذة مباشرة في الجامعتين السابقتين. وهذا كما قال أسيف هرماوان أن البيانة النوعية هي التي جمعها الباحث مباشرة لاجابة المشكلات (هيرماوان، ٢٠١٧: ١٦٨). وأدوات جمع البيانات هي: المقابلة، والملاحظة، والتوثيق. وطريقة تحليل البيانات في هذا البحث هي طريقة ميلز وهوبرمان وهي: انتخاب البيانات وعرض البيانات والاستنتاج (موجيا، ٢٠٠٢: ٤٣).

نتائج البحث ومناقشتها

أ. منهج قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية "IPMAFA"

تتكون أهداف منهج التعليم من الرؤية والرسالة، وأهداف التعليم، وكفاءة الخريجين، ومعياري مشروع التخرج. أما تفصيله كما يلي:

١. الرؤية والرسالة

قررت الرؤية والرسالة من قسم تعليم اللغة العربية مساويا بالرؤية والرسالة من جامعة مطالع الفلاح الإسلامية، مع أنه جزء من كلية التربية فكان رؤيته ورسالته تناسب برؤية ورسالة كلية التربية الذي قرره مدير جامعة مطالع الفلاح الإسلامية في الثامن وعشرين من سبتمبر لسنة ٢٠٠٨. أما رؤية قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية هي: لتكون مركز التعليم والبحث العلمي في تعليم اللغة العربية على أساس قيم البسانتربن في سنة ٢٠٢٥.

وكانت رسالته كما يلي:

- أ. تنفيذ تعليم اللغة العربية مهنيا وفعاليا.
- ب. تطوير وتنمية البحث العلمي في مجال اللغة العربية.
- ج. تنفيذ خدمة المجتمع في مجال التربية واللغة العربية
- د. إيجاد قسم تعليم اللغة العربية مؤسسة بتنظيم جيد
- هـ. إجراء العلاقة الخارجية مع المؤسسة الأخرى.

٢. الأهداف

أما أهداف قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية هي كما يلي:

- أ. تحصيل خريجي قسم تعليم اللغة العربية الموصوف بالصالح والأكرام والمؤهل في تعليم اللغة العربية.
- ب. تحصيل البحث العلمي في مجال اللغة العربية.
- ج. تنفيذ خدمة المجتمع في مجال التربية.
- د. إيجاد قسم تعليم اللغة العربية كالمؤسسة المهنية والمستقلة
- هـ. إجراء العلاقة الخارجية مع المؤسسة الأخرى.
- كفاءة التخرج

(١) الكفاءة الأساسية

- الكفاءة الأساسية هي الكفاءة الواجبة لخريجي قسم تعليم اللغة العربية وهي ليكونوا مدرسي اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية كما يلي:
- أ. استيعاب اللغة العربية شفويا كان أم تحريريا، رسميا أم لا المفهوم لناطقى اللغة العربية. قدرة خريجي قسم تعليم اللغة العربية في فهم قواعد اللغة العربية لتعبير ما تفكيره وشعوره وفكرته شفويا كان أم تحريريا.
- ب. قدرة استيعاب النظرية اللغوية في اللغة العربية كالأساس في تعليم اللغة العربية
- ج. قدرة استيعاب نظرية تدريس اللغة الاجنبية
- د. قدرة تصميم خطة التعليم بطرق التدريس المناسبة
- هـ. قدرة تنفيذ تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بالطرق المناسبة
- و. قدرة تصميم عينة تقويم التعليم
- ز. كون خريجي قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية معلمي اللغة العربية الصالح والأكرم وعندهم الكفاءة المهنية في عملهم.

(٢) الكفاءة الداعمة

- الكفاءة الداعمة هي التي تدعم الكفاءة الأساسية. وكانت الكفاءة الداعمة هنا هي كون خريجي قسم تعليم اللغة العربية متطوري المصادر والوسائل التعليمية الرقمية. أما كفاءتهم كما يلي:
- أ. قدرة استيعاب التقنية الأساسية في تصميم الاتصال الحسي في تعليم اللغة العربية حتى تحصل منها الوسائل التعليمية الرقمية.
- ب. قدرة انتقال المصادر الطبعة إلى المصادر الرقمية التي يمكن تطبيقها في تعليم اللغة العربية.

٣) الكفاءة الأخرى

الكفاءة الأخرى لخريجي قسم تعليم اللغة العربية هي كونهم الباحث العلمي في مجال اللغة العربية. أما كفاءتهم كما يلي:

- أ. قدرة استيعاب نظرية منهج البحث المتعلقة بمجال اللغة العربية والتربية.
- ب. قدرة إجراء البحث العلمي في اللغة العربية والتربية المناسب بنظريتها.
- ج. قدرة إنتاج البحث العلمي العربي الذي يساهم في تطوير اللغة العربية.

٣. مشروع التخرج

١) معلم اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية.

تحصيل خريجي قسم تعليم اللغة العربية الذي لديهم كفاءة العمل، والمعرفة الواسعة، وكفاءة التنظيم والمسؤولية في تعليم اللغة العربية. وهم سيكونوا معلمي اللغة العربية في مادة اللغة العربية في المرحلة الابتدائية والمتوسطة والعالية المؤهلين على أساس صفة الصالح والأكرم.

٢) مطور المصادر والوسائل التعليمية الرقمية

تحصيل خريجي قسم تعليم اللغة العربية الذي لديهم كفاءة العمل، والمعرفة الواسعة، وكفاءة التنظيم والمسؤولية في تعليم اللغة العربية المبدعين في تطوير المصادر والوسائل التعليمية الرقمية.

٣) باحث اللغة العربية

تحصيل خريجي قسم تعليم اللغة العربية الذي لديهم كفاءة العمل، والمعرفة الواسعة، وكفاءة التنظيم والمسؤولية في تعليم اللغة العربية وعندهم الذوق السليم في نظر المشاكل المتعلقة باللغة العربية.

٤. المحتويات

كانت المحتويات أي المواد الدراسية لقسم تعليم اللغة العربية تتكون من المواد الواجبة الوطنية بقدر ٦ ساعات معتمدة، المواد الجامعية بقدر ٢٦ ساعة معتمدة، والمواد الكلية بقدر ١٤ ساعة معتمدة، والمواد القسومية بقدر ١١٠ ساعة معتمدة. وعدد كلها ١٥٦ ساعة معتمدة.

٥. الوسائل التعليمية

ومن الوسائل التعليمية المستخدمة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية هي معمل اللغة، والفصل مع أدواتها منها التلفاز الذكي، ويمكن للمحاضر أن يستخدم أية الوسائل المحتاجة والمناسبة.

٦. طرق التعليم واستراتيجيته في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مطالع الفلاح الإسلامية باطي

تشمل طرق التعليم التي تم تطبيقها في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مطالع الفلاح الإسلامية باطي طريقة المحاضرة، وطريقة المناقشة، وطريقة العمل الجماعي، والطريقة القائمة على المشروع، وطريقة السؤال والجواب، وطريقة التدريس الكمومي. أما استراتيجية التعليم في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مطالع الفلاح الإسلامية هي استراتيجية المباشرة وهي استراتيجية محورها المعلم وكذلك إستراتيجية النشاط التعليمي.

٧. نشاطات التعليم

أن نشاطات التعليم في قسم تعليم اللغة العربية تنقسم إلى قسمين وهما:

- أ. النشاطات الواجبة وهي النشاطات المتعلقة بعملية التعليم المحدودة في الساعات المعتمدة، سواء كانت عملياته داخل الفصل أو خارجه.
٨. النشاطات الزائدة وهي النشاطات غير الواجبة التي تنفذ لترقية كفاءة الطلبة في المهارات اللغوية ومنها المخيم العربي، والندوة العلمية، والشعار، والمسابقة لطلبة المدرسة العالية وغير ذلك.التقويم

التقويم في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية من المحاضرين وهو يتكون من (قسم تعليم اللغة العربية "IPMAFA"، ٢٠٢١):

- أ. كشف الحضور
- ب. نشاط الطلبة
- ج. الواجبات
- د. الامتحان النصفى
- هـ. الامتحان النهائى

ب. منهج قسم اللغة وأدبها لمعهد العالي أمثلي

١. الرؤية والرسالة

الرؤية والرسالة في تأسيس هذا المعهد العالي أولاً، رؤيته: تحقيق برنامج دراسي متميز في تقديم التعليم يحظى بالاعتراف على الصعيدين الوطني والدولي في مجال اللغة العربية وآدابها، متكيف مع التغيرات في المجال الثقافي والثقافات الحاصلة، ويتمتع بالذكاء في بناء أرواح تربوية مستقلة. والثاني الرسالة معهد العالي أمثلي هي:

١. تنظيم وتنفيذ إدارة برنامج الدراسات اللغة العربية وآدابها بطريقة فعّالة وكفؤة ومحاسبة، في سعي لتحسين تنفيذ التعليم ذي الجودة والصلة بحاجات المجتمع، فضلاً عن كونها قادرة على المنافسة وطنياً ودولياً.

٢. تنفيذ التعليم بشكل فعّال والتنسيق مع المؤسسات ذات الصلة في البيئة الداخلية والخارجية للمدرسة القرآنية، بهدف إنتاج خريجين ذوي قدرة عالية في اتقان علوم اللغة العربية وآدابها.

٣. تنظيم البحث الذي يركز على إنتاج منتجات على أساس الأخلاق العلمية والدينية.

٤. تقديم خدمات للمجتمع باستخدام المعرفة في مجال اللغة العربية وآدابها بشكل مستمر، مع الانتباه إلى جوانب المسؤولية، بهدف إنتاج خريجين يتمتعون بالمستوى الوطني والدولي على أساس الأخلاق العلمية والدينية.

٥. تشكيل طلاب العلم المستقلين ورواد الأعمال، مع التحلي بتقدير الثقافة المحلية والثقافة الوطنية في تنوع الثقافات العالمية (أمثلي، ٢٠٢٣)

٢. أهداف التعلم بمعهد العالي أمثلي

التعليم في معهد العالي أمثلي يستهدف تأهيل العلماء وتطوير فروع الدين الإسلامي بناءً على الكتب الصغرى من خلال التعمق في مجالات معينة من العلوم الإسلامي، ويتم تنظيمه في برامج المرحلة الأولى/البكالوريوس، والمرحلة الثانية/الماجستير، والمرحلة الثالثة/الدكتوراه. بالنسبة لمعهد العالي أمثلي في جبارا، يُقدم تعليمًا عاليًا في المرحلة الأولى مع تخصص في اللغة العربية وآدابها مع التركيز على الترجمة، وأهداف تعلمه كما يلي:

١. إنتاج طلاب العلم الذين يمتلكون معرفة في اللغة العربية وآدابها تشمل المعرفة اللغوية، والتاريخ، والأدب، والدين، وخلفية الثقافة.

٢. إنتاج طلاب العلم الذين يستطيعون التواصل باستخدام اللغة العربية الفصحى.

٣. تطوير البحث في مجال اللغة، والأدب، والتاريخ، والثقافة العربية والإسلامية والذي يكون مرجعاً لمختلف قضايا الحياة الاجتماعية والثقافية في إندونيسيا.

٤. إنشاء شراكات وتعاون مع مختلف الجهات / المؤسسات الحكومية والخاصة.

٣. معيار كفاءة الخريجين (SKL) بمعهد العالي أمثلي

ناتج معهد العالي أمثلي بعد خضوعه لعملية التعلم في المجالين الأكاديمي وغير الأكاديمي في برنامج معهد العالي أمثلي، قسم اللغة العربية وآدابها، يُتوقع من الخريجين أن يكونوا لديهم المهارات التي تمثل أحد ملامح الخريجين كخبراء في اللغة والأدب والثقافة العربية، وتشمل عناصر المواقف والمعرفة والمهارات العامة والخاصة، منها؛

١. القدرة على فهم وترجمة النصوص من اللغة العربية إلى الإندونيسية والعكس بدقة.

٢. مهارة الاستماع للغة العربية (مهارة الاستماع) في سياقات متنوعة.

٣. القدرة على التواصل بنشاط (مهارة الكلام) باللغة العربية وفقاً للمعايير الجودة.

٤. القدرة على قراءة وتحليل النصوص باللغة العربية (مهارة القراءة).

٥. مهارة كتابة النصوص باللغة العربية والقدرة على تعبير الأفكار (مهارة الكتابة) وفقاً للمعايير الجودة.

٦. القدرة على تحويل النص النثري إلى شعري.

٧. القدرة على تطبيق نظريات لغوية (الصوتيات، الصرف، النحو، والدلالة)،

نظريات أدبية (أنواع النثر والشعر ومعالجة النصوص القديمة/الفيلولوجيا)،

ونظريات ثقافية (الجغرافيا السياسية وفكر العرب) في حل مشكلات إجرائية في

ميدان علم اللغة العربية وآدابها.

٤. مخرجات التعليم للدراسات العليا (صياغة إنجازات التعلم للخريجين (CPL) /

ملف الخريجين

١. المترجم (ممارس الترجمة)

- فهم نظريات الترجمة والقدرة على ترجمة الأدب العربي إلى اللغة الإندونيسية والعكس، شفهيًا وكتابيًا.

- القدرة على تحليل نصوص الترجمة من اللغة العربية إلى الإندونيسية.

- القدرة على نشر نتائج الترجمة التي يمكن تحملها باستخدام التكنولوجيا المناسبة.

٢. الباحث (المحقق)

- القدرة على فهم أفكار الكاتب في نصوص باللغة العربية.
- القدرة على تحرير النصوص، سواء من الناحية اللغوية أو المحتوى، وفقًا لقواعد اللغة.
- القدرة على التواصل بلطف مع الكتاب حول تحرير النصوص، باستخدام التكنولوجيا المناسبة.

٣. محلل اللغة العربية

- القدرة على تحليل ظواهر اللغة العربية باستخدام التكنولوجيا المناسبة.
- القدرة على التواصل بشكل جيد وصحيح باللغة العربية.
- القدرة على التكيف مع ظواهر اللغة العربية وتقديم اقتراحات لحل المشكلات بناءً على البيانات المتاحة.

٤. محلل أدب اللغة العربية

- القدرة على تحليل الأعمال الأدبية العربية باستخدام التكنولوجيا المناسبة.
- القدرة على تقدير وتقييم وإبداع الأعمال الأدبية العربية والأعمال الأدبية المحلية بفعالية وكفاءة، بناءً على التراث المحلي الإسلامي.
- القدرة على التكيف مع ظواهر أدب اللغة العربية وتقديم اقتراحات لحل المشكلات بناءً على البيانات المتاحة.

والمحتوي الذي يتضمن في هذا المعهد ينقسم إلى قسمين الأول. الموارد البشرية تتألف هيكلية معهد العالي أمثلي من ستة أشخاص، اثنان منهم حماة، وواحد مدير، وثلاث نواب للمدير. عدد المدرسين وغير المدرسين في معهد العالي أمثلي هو ثمانية وعشرون مدرسًا. اثنان وعشرون مدرسًا حاصلون على درجة الماجستير وستة مدرسون حاصلون على درجة البكالوريوس. ويبلغ إجمالي عدد الطلاب النشطين حاليًا ٢٢٨ طالبًا، يتنوعون بين طلاب الذكور والإناث، وينتشرون من الفصل الأول حتى الفصل السابع.

والمواد الدراسية في معهد العالي أمثلي تُقسم إلى ثلاثة أقسام، وهي المواد الأساسية، والمواد الداعمة، والمواد التخصصية. المواد الأساسية هي تلك التي تحمل عددًا معينًا من ساعات الفصل الدراسي (SKS)، في حين أن المواد الداعمة والتخصصية لا تحمل عددًا محددًا من ساعات الفصل الدراسي ولكن يجب على جميع الطلاب الالتحاق بها. إجمالي عدد ساعات الفصل الدراسي (SKS) أو حزم المواد الدراسية هو ١٤٤، موزعة على ٢٠ SKS في كل فصل دراسي من الفصل الأول إلى الفصل السادس، ثم ١٨ SKS في الفصل الثامن

عشر، و ٦ SKS لمشروع التخرج. أما بالنسبة لمحتوى المواد الدراسية الأساسية، فهناك ٦٧ مادة دراسية بغير الرسالة، ومحتوى المواد الداعمة يتكون من دراسة الكتب، وتحفيظ الكتب، ونادي اللغة العربية (نادي اللغة العربية)، ثم يتألف محتوى المواد التخصصية من ٣ مواد دراسية وهي أمثلي، والدرر الشريف، وتفسير المبارك.

وسائل وبنية التحتية يقدم معهد العلم الأمتسلاتي عدة وسائل وبنية تحتية تدعم عملية التعلم، وتشمل:

- مكتبة
- معمل حاسوب
- جهاز العرض وشاشة العرض
- فصول دراسية مجهزة بالأثاث
- مكبر الصوت اليدوية

أما في تنفيذ الدورات، يتم ترك الحرية للمحاضرين لاختيار واستخدام الوسائط التي يحتاجون إليها.

وعملية التعليم والتعلم في معهد العالي أمثلي يظهر في الاستراتيجية يتم بتنظيم عملية التعليم في معهد العالي أمثلي بتطبيق نظام الفصول الدراسية (SKS) بموجب الشروط التالية:

- تحدد تخرج الطلاب في معهد العالي أمثلي بناءً على إكمال عبء الدراسة المنظمة بناءً على الكتب الصفراء التي تم تحديدها بحد أدنى ١٤٤ SKS.
- تعادل ١ SKS مع ١٦٠ دقيقة من النشاط التعليمي في الأسبوع لكل فصل دراسي. وتفاصيل ذلك هي: ٥٠ دقيقة للدراسة وجها بوجه، و ٥٠ دقيقة للمهام المنظمة، و ٦٠ دقيقة للدراسة الذاتية.
- يتم تنفيذ أنشطة التعلم وفقاً للمنهاج الدراسي (RPS) وعقد التدريس الذي يتم إعداده والمصادقة عليه من قبل مدير معهد العالي أمثلي.
- يتم إعداد RPS وعقد التدريس من قبل مسؤول المقرر ويجب أن يلي ١٦ جلسة وجها بوجه في الأسبوع لكل فصل دراسي، بما في ذلك اثنين من الاختبارات الامتحان النصفى والامتحان الأخير.
- إذا تم تنظيم المقرر على شكل ورشة عمل عملية، يتم إعداد RPS بما يعادل ١٦ جلسة وجها بوجه.

- يتم تحديد مشرف الأكاديميات الذي يتم تعيينه من قبل مدير معهد العالي أمثلي. وفقًا لنسبة الأساتذة إلى الطلاب الذين سيشفرون عليهم منذ تسجيلهم حتى التخرج.
- إرفاق بيان حالة الطلاب لتوضيح موقفهم كطلاب نشطين، أو في إجازة، أو غائبين، أو انسحبوا، أو انسحبوا، أو انتقلوا.

أما طريقة التعلم تجري المحاضرات في معهد العالي أمثلي عن طريق وجها بوجه، والسروغان والبندوغان، والاستجابة والدرس التعليمي، ويمكن أيضا أن تكون عبارة عن ندوة، أو مؤتمر، أو نقاش جماعي، أو ورشة عمل، أو تجربة عملية، أو تدريب، أو نقاش فصل، أو محاكاة، أو بحث، أو تدريب عملي، أو أنشطة علمية أخرى يتم تحديد حملها بوحدات الساعات المعتمدة.

قد ظهر جدول الفعاليات الأنشطة التعليمية من الطريقة التعليمية التي تم شرحها هي تقديم مواد المقرر كما هو مبين في المرفقات. وهناك أيضا تنظيم الخدمة الاجتماعية (KKN) وهي نشاط تعلم وعمل ميداني متكامل من التعليم والتدريس والبحث وخدمة المجتمع/المدرسة. ثم الأخير كتابة الأبحاث العلمية كرسالة تخرج/مهمة نهائية للطلاب لتحقيق التخرج.

٥. عملية التقييم في معهد العالي أمثلي

أهداف التقييم:

١. تقييم قدرة الطلاب على فهم واستيعاب مواد المقرر التي تم تدريسها طوال الفصل الدراسي الجاري.
٢. تحقيق أهداف المقررات التي تم تدريسها.
٣. تقييم تقدم دراست الطلاب.
٤. تحديد ملائمة تخرج الطلاب.

النموذج التقييمي

يتم تنفيذ التقييم الدوري في شكل امتحانات كتابية وشفوية وعملية، وفي شكل ندوة وفي شكل تقديم مهام وفي شكل أعمال علمية. يتم تنظيم التقييم النهائي من خلال امتحانات منتصف الفصل و امتحانات نهاية الفصل و امتحانات شاملة و امتحانات مقترح البحث/الرسالة/المهمة النهائية.

نظام التقييم

١. يتم إجراء التقييم من قبل معلمي المقرر بشرط أن تكون قد تمت مراعاة شروط الحضور الدوري.
٢. يتم تقييمه بشكل دوري استناداً إلى نتائج الامتحانات وأداء المهام ومراقبة المعلم، ويتم التعبير عنه بتقدير الحروف والأرقام النوعية بناءً على معايير التقييم المرجعية كما يلي:

90-100	3,76-4,00	A
80-89	3,51-3,75	B+
70-79	3,26-3,50	B
60-69	3,01-3,25	C+
50-59	2,50-3,00	C
1-49	1,00-2,49	D
0	0	E

٣. تعبير نتائج تعلم الطلاب يتم تعبير عنه في شكل مؤشر الأداء (IP) والذي يتألف من مؤشر أداء الفصل (IPS) ومؤشر الأداء التراكمي (IPK). مؤشر الأداء هو مجموع ناتج ضرب ساعات الفصل الدراسي في درجة الأداء لكل مادة على الفور على مجموع ساعات الفصل الدراسي التي تم اجتيازها.

٤. أما بالنسبة للبحث العلمي للطلاب، يعتبر كتقييم نهائي لتحديد إمكانية تخرج الطلاب، حيث يتم تنظيم الإرشادات والمعايير بواسطة معهد ماد الأمتسيلاقي بقرار من مدير المعهد.

٥. فيما يتعلق بتقدير التخرج، يُعلن عن تخرج الطالب عندما يكمل جميع أعباء الدراسة المحددة ويحقق أهداف تعلم الخريج المستهدفة من قبل برنامج الدراسة بمعدل تراكمي (IPK) يكون أكبر أو يساوي ٣,٠٠ (ثلاثة نقاط عشرية صفر). ويُعطى التقدير المناسب للتقديرات التراكمية كالتالي : IPK 3.01-3.25 (مقبول) IPK 3.26-3.50 (جيد) IPK 3.51-3.75 (جيد جدًا) IPK 3.76-4.00 (ممتاز).

الفصل القصير/الفاصل

تم تنظيم فصل قصير/فاصل لإتاحة الفرصة للطلاب لإعادة دراسة المواد التي تم اجتيازها ولكن لم يتم الحصول على درجة ناجحة، أو تحسين الدرجات التي تم الحصول عليها، والحد الأقصى للدرجة المسموح به هو B.

ج. المقارنة بين منهج قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية باطي ومنهج قسم اللغة وآدابها بالمعهد العالي أمثلي جبارا

تحليل منهج قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية باطي ومنهج قسم اللغة وآدابها بالمعهد العالي أمثلي جبارا على أساس المناهج الجامعية قسم اللغة وآدابها وقسم تعليم اللغة العربية PTKIN, PTKIS, PTU, & PTS باندونيسيا، الذي أعدها اتحاد مدرسي اللغة العربية (IMLA)، كما يلي:

الرقم	مكونات المنهج	معايير اتحاد مدرسي اللغة العربية (IMLA)	منهج قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية باطي	منهج قسم اللغة وآدابها بالمعهد العالي أمثلي جبارا
١.	وصف الملف التعريفي للمؤسسة		√	√
٢.	معايير كفاءة الخريجين (SKL) وملف الخريجين	قسم اللغة وآدابها: عالم اللغة العربية الأدبية والثقافية.	√	√
		الممارسون/ رواد الأعمال على أساس اللغة العربية.	√	
		قسم تعليم اللغة العربية: المعلمون والمدرسون في مجال اللغة العربية.	√	

		الممارسون/ رواد الأعمال على أساس مهارات اللغة العربية.		
<u>٣.</u>	معياري مشروع التخرج: المؤشرات لتحقيق معيار مشروع التخرج.	المؤشرات المذكورة	<u>✓</u>	<u>✓</u>
<u>٤.</u>	إنجازات الخريجين: المواقف والقيم	إنجازات الخريجين في المجالات الاجتماعية والدينية والدولة والمجتمع	<u>✓</u>	وهي مذكورة في الرسالة ولكن غير موضحة في إنجازات الخريجين
	المهارات العامة	إنجازات الخريجين للاستقلالية والمهارات النفسية	<u>✓</u>	<u>✓</u>
	المهارات الخاصة	إنجازات الخريجين على المعرفة وإتقان اللغة العربية وتحقيقها	<u>✓</u>	<u>✓</u>
	إتقان المعرفة	إنجازات الخريجين للمفاهيم النظرية في العلوم المتعلقة باللغة العربية	<u>✓</u>	<u>✓</u>
<u>٥.</u>	هيكل المنهج التعليمي: الحد الأدنى لوحدات الائتمان الفصلية لبرنامج الدراسة الجامعية هو ١٤٤ وحدة			

٦٨ - ٨٨ وحدة ائتمانية فصلية (٤٧% - ٦١%)	المهارات اللغوية ٦٦ وحدة ائتمانية فصلية (٤٣%)	المهارات اللغوية ٦٨ وحدة ائتمانية فصلية (٤٧%)	ائتمانية فصلية، كالآتي: المهارات اللغوية
٣٤ - ٤٢ وحدة ائتمانية فصلية (٢٩% - ٢٤%)	الكفاءات المهنية ٤٤ وحدة ائتمانية فصلية (٢٨%)	الكفاءات المهنية ٢٨ وحدة ائتمانية فصلية (١٩,٥%)	الكفاءات المهنية
٨ وحدة ائتمانية فصلية (٦%)	القومية ٦ وحدة ائتمانية فصلية (٤%)	القومية ٢٨ وحدة ائتمانية فصلية (١٩,٥%)	القومية
٤ وحدة ائتمانية فصلية (٣%)	العلمية ٣٠ وحدة ائتمانية فصلية (١٩%)	العلمية ٦ وحدة ائتمانية فصلية (٤%)	العلمية
٨ - ١٢ وحدة ائتمانية فصلية (٦% - ٨%)	المهن الإضافية ٦ وحدة ائتمانية فصلية (٤%)	المهن الإضافية ١٤ وحدة ائتمانية فصلية (١٠%)	المهن الإضافية
٠ - ١٠ وحدة ائتمانية فصلية (٧% - ٠%)	المؤسسية ٤ وحدة ائتمانية فصلية (٣%)	المؤسسية ٠ وحدة ائتمانية فصلية (٠%)	المؤسسية
٦.١	عملية التعليم والتعلم: أنواع المواد النظرية، والتطبيقية،	٧	٧

			والنظرية والتطبيقية	
<u>√</u>	<u>√</u>		يتم تنفيذ المحاضرات باستخدام طرق مختلفة	
<u>√</u>	<u>√</u>		تشجع المحاضرات عناصر المهارات اللغوية الشفهية والحريرية	
<u>√</u>	<u>√</u>		تستخدم المحاضرات أحدث الوسائل التعليمية وفقا للتطورات التكنولوجية	
<u>√</u>	<u>√</u>		التقويم: يتم أخذ التقويم من النتائج وعملية التعليم	<u>√</u>
<u>√</u>	<u>√</u>		يتم التقويم باستخدام الاختبارات وغير الاختبارات والمحافظ والأصيلة	
<u>√</u>	<u>√</u>		يتم إجراء التقويم بشكل مستمر وشامل	

<u>√</u>	<u>√</u>		تستوفي التقييم معايير موضوعية وصحيحة ومتسقة (موثوقة)	
<u>√</u>	<u>√</u>		يتوافق مع التطورات التكنولوجية	
<u>√</u>	<u>√</u>		تتم معالجة نتائج التقويم وتحليلها باستخدام التقويمات المرجعية	
<u>√</u>	لا يتم عرض ملف المحاضرين في منهج قسم تعليم اللغة العربية		مؤهلات المحاضر: الكفاءة التواصلية للمحاضرين على المستوى العالي في كل مجال	<u>٨.</u>
<u>√</u>			الكفاءة العلمية، والخبير في مجال اللغة وآدابها، وثقافتها	
<u>√</u>			الكفاءة المهنية التعليمية في تعليم وتطوير مواد تعليمية فعالة ومبتكرة	

<u>V</u>			المحاضرون حاصلون على درجة الماجستير في مجال اللغة العربية أو تعليم اللغة العربية
<u>X</u>			التواجد البرنامجي لمحاضرين ناطقين بها وخبراء في مجالات اللغويات والأدب وتعليم اللغة العربية

الاختتام

وصف المقارنة بين قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية باطي وقسم اللغة وآدابها بالمعهد العالي أمثلي جبارا حسب منهجيا فحسب، ليس المقارنة نقطة السلبية والإيجابية لكل طريقة التدريس بينهما، لأن الطريقة التدريس وكلما يتعلق بها يناسب أو يقام على الأهداف المقصودة لبناء هذين قسمين. والفرق بينهما من المحتوى الدراسية والوسائل التعليمية وطرق التعليم واستراتيجيته عدد المواد الكلية وغير ذلك كلها يتعلق الأهداف والرؤية والرسالة في تأسيس هذين قسمين يتأثر إلى معيار كفاءة الخريجين وصياغة إنجازات التعلم للخريجين وملف الخريجين في كل ذلك القسم.

والمعيار الذي استخدم في هذا البحث هو بهدف تحقيق معايير على أساس المناهج الجامعية قسم اللغة وآدابها وقسم تعليم اللغة العربية PTKIN, PTKIS, PTU, & PTS باندونيسيا، الذي أعدها اتحاد مدرسي اللغة العربية (IMLA)، بناء على هذا المعيار قد يركز قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية بشكل أكبر على تطوير المهارات اللغوية والتواصل اليومي وفقاً لـ KKNi وتكييف هيكل المناهج الدراسية مع إطار المؤهل الدولي، مع التركيز على تعلم القواعد والتحدث والاستماع والقراءة والكتابة. وأما القسم اللغة العربية وآدابها الخاص بمعهد العالي أمثلي أن يستهدف إنجازات أكثر تحديداً في

مهارات التحليل الأدبي العربي، وترجمة النصوص الأدبية، واستخدام اللغة العربية في السياقات الأدبية ودمج دورات متعمقة حول الأدب العربي وتطبيق اللغة في السياقات الأدبية.

وبالتالي يمكن هذه المقارنة أن يساعد القارئ الذي يحتاج إلى معرفة المنهج الدراسية في هذين قسمين، قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مطالع الفلاح الإسلامية باطي وقسم اللغة وآدابها بالمعهد العالي أمثلي جبارا لاهداف أخرى مثل لأن يواصل الدراسة أو الخدمة إليهما أو تأسيس البرنامج مثل ما أسس جامعة مطالع الفلاح الإسلامية أو المعهد العالي أمثلي.

المراجع والمصادر

- Aris Junaidi, Panduan Penyusunan Kurikulum Pendidikan Tinggi di Era Industri 4.0 untuk Mendukung Merdeka Belajar-Kampus Merdeka, (Direktorat Jenderal Pendidikan Tinggi Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan : Jakarta, 2020), hlm. 2-3
- Asep Hermawan, *Penelitian Burnis Paradigma Kuantitatif*, (Jakarta: Grasindo, 2017)
- Buku Pegangan Ma'had Aly Amsilati edisi tahun 2023
- Dokumen Profil PBA IPMAFA revisi 2021.
- Ittihad Muddarisi al-lughah al-arabiyyah (IMLA), Standar Kurikulum Prodi Bahasa dan Sastra Arab Prodi Pendidikan Bahasa Arab, PTKIN, PTKIS, PTU, & PTS Di Indonesia Jenjang S1, Hasil Lokakarya Nasional pada 7 Februari 2019 di Universitas Padjadjaran, Bandung.
- Pedoman Akademik Tahun 2023/2024 Ma'had Aly Amsilati Bangsri Jepara Jawa Tengah
- Rahardjo, Mudjia, *Pengantar Penelitian Bahasa*, (Malang: Cendekia Paramulya, 2002)
- Saridudin, S., *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Diniyah Formal (PDF) Di Pesantren Ulya Zainul Hasan Probolinggo*. EDUKASI: Jurnal Penelitian Pendidikan Agama Dan Keagamaan, Vol.18, No.1, 2020
- أبو المعالي وصديقه، الأساس الإجتماعية لتطوير منهج اللغة العربية عند أحمد فؤاد أفندي، (إجاز عرب : ٥، ١، فبراير ٢٠٢٢)
- لسان العرب أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور (ت ٧١١ هـ)، ١٥، دار صادر، بيروت: مادة (نهج).
- المعجم الشامل لمصطلحات الفلسفة: د عبد المنعم حنفي، ط٣، الناشر مكتبة مدبولي - القاهرة ٢٠٠٠م
- منهج البحث الأدبي د. علي جواد الطاهر، مكتبة اللغة العربية، بغداد شارع المتنبي، ١٩٧٤م
- المنهجية في البحوث والدراسات الأدبية، محمد البدوي، دار المعارف للطباعة والنشر، سوسة تونس، ١٩٩٨م
- الوسيلة، ع. ج.، تقييم برامج تعلم اللغة والأدب. (باندونغ: شركة الطبعة ريماجا روسداكاريا)، ٢٠١٣

